

Forum Mondial HERACLES



Hautes Etudes et Recherches pour les Apprentissages dans les Centres de Langues de l'Enseignement Supérieur

www.forumheracles.org

**Théories de référence, outils didactiques et diffusion du savoir :
Nouvelles dynamiques pour la recherche et le dialogue d'expertise
dans l'enseignement des langues à l'université**

UNIVERSITE AGRICOLE DE CHINE

Pékin 10-14 octobre 2014



A l'heure de la mondialisation des échanges et de l'accélération des mobilités universitaires (étudiantes, enseignantes, chercheurs), les établissements d'enseignement supérieur de Chine et d'Asie - Pacifique accordent une place grandissante à l'apprentissage des langues vivantes dans leur offre de formation initiale et continue. A la lumière des évolutions de la pensée didacticienne en sciences humaines et en sciences du langage, des nouveaux outils et des supports didactiques, mais aussi des progrès technologiques réalisés en matière de diffusion du savoir, ce quatrième Forum régional HERACLES se propose d'explorer les nouvelles dynamiques actuellement à l'œuvre pour l'enseignement des langues, au sein de l'*Alma Mater*, dans le cadre d'un dialogue d'expertise et de partage des connaissances. Pour ce faire, ce Forum articulera ses réflexions à partir des cinq thématiques suivantes :

1° axe : évolution des théories de référence

Où en est l'actuelle pensée didacticienne après le courant communicativiste qui a marqué les dernières décennies du XX° siècle ? Qu'en est-il de l'approche par compétences pour l'apprentissage des langues, mais aussi des théories sur l'éclectisme dans le cadre d'une didactique qui se redéfinirait sur le modèle de la complexité et de la multipolarité ? Les apports des travaux récents en éducation comparée sur les cultures d'enseignement et les cultures d'apprentissage en contact, ou encore sur les transferts intradidactiques, permettent-ils de dessiner de nouveaux contours en matière de théories de référence (philosophie de l'éducation, sciences du langage, didactologie, etc.), susceptibles d'enrichir la réflexion sur l'épistémologie de la discipline didactique et sur la méthodologie circulante ?

2° axe : nouveaux outils et supports didactiques

Ce deuxième axe se propose de faire l'état des lieux sur les nouveautés et sur la créativité, au niveau des outils didactiques actuellement en usage dans l'enseignement des langues. L'introduction des supports numériques engendrent une nouvelle approche des apprentissages où la centration sur l'instrument éducatif occupe désormais une place prépondérante. Elle oblige la sphère de l'édition à repenser ses outils didactiques (méthodes, manuels, auxiliaires et périphériques) en redéfinissant les rapports au temps et à l'espace, dans lesquels le virtuel et le nomadisme (Internet, applications sur I-Phone et Android, diffusion pour baladeur – podcasting - , tablette tactile, tableau interactif, plate-forme pour l'enseignement à distance, etc.) propulsent les apprentissages dans l'ère dite de la modernité liée aux technologies de l'information et de la communication. Environnements numériques et cohérences didactiques conjuguent-ils ici leur complémentarité vers de nouveaux horizons méthodologiques ?

3° axe : développements, enjeux et attractivité de l'offre de formation

Les enjeux de l'offre de formation linguistique et culturelle reflètent indéniablement les réalités et les besoins liés à la mobilité et à l'internationalisation de l'enseignement supérieur (étudiants, enseignants, chercheurs). L'enseignement des langues sur objectifs spécifiques, dans une visée purement universitaire et académique (linguistique, méthodologique, scientifique) bouscule la centration sur la matière à enseigner pour relever des défis en matière de formation diplômante et qualifiante. La certification des compétences langagières est, plus que jamais, au cœur des dispositifs éducatifs où la quantification du savoir et la polarisation sur l'objectif à évaluer conditionnent la sélection de la matière à enseigner, la gradation des contenus, les orientations du syllabus, l'articulation des cursus ainsi que la dimension curriculaire. Face aux évolutions des systèmes éducatifs, quelles offres de formation standardisées et/ou contextualisées faut-il promouvoir dans un marché linguistique en constante progression, où l'attractivité des étudiants internationaux est un objectif majeur et avoué ? Et surtout, quelles perspectives pour l'ingénierie de la formation initiale et continue des enseignants en didactique des langues et des cultures ?

4° axe : dynamique institutionnelle et professionnelle

Il conviendra d'analyser ici les différentes politiques linguistiques des universités, dans le cadre du projet éducatif qu'elles se fixent pour la formation de leurs étudiants et de leurs enseignants aux langues (dimensions humaniste, scientifique et de recherche, professionnalisante, etc.) mais aussi leurs orientations et leurs priorités académiques en matière de mobilités internationales. Par ailleurs, ce quatrième axe se propose également de réfléchir sur les missions attribuées aux départements et centres de langues, ainsi qu'aux entités et services similaires pour souligner leur rôle et leur place au sein de l'université (maison des langues, institut, département, centre de ressources multimédia, service commun, etc.). Leur dimension professionnelle (gestion administrative, financière et des ressources humaines, des locaux et des espaces éducatifs, de la communication et du marketing des cours, des activités culturelles, etc.) sera ici envisagée dans une optique de démarche qualité, sous l'égide d'un dialogue d'expertise conçu comme un vecteur d'optimisation des dispositifs existants. Quelles sont les dynamiques internes à l'université qui permettent une dialogique féconde entre l'institutionnel et le professionnel ?

5° axe : diffusion du savoir en réseau

Ce cinquième axe accueillera les contributions centrées sur la diffusion du savoir linguistique et culturel dans toute son amplitude : depuis les possibilités offertes par l'Internet et le multimédia, TV par satellite, radio, en passant par les bases de données numériques pour la publication et les éditions en ligne, jusqu'aux réseaux sociaux. Mais c'est surtout sur l'action conjuguée des réseaux d'enseignants - chercheurs et sur celle des groupements professionnels de l'enseignement des langues que la réflexion sera portée. Le mode réticulaire modifie profondément les relations aux savoirs. La mise en réseau de l'information et des recherches, apparaît désormais comme l'élément-moteur incontournable pour la diffusion des connaissances, pour les échanges et le dialogue d'expertise. Quels sont les dispositifs actuellement à l'œuvre pour la mise en synergie des travaux et des recherches, dans le cadre de la coopération linguistique universitaire internationale ?

Telles sont les thématiques centrales qui seront explorées à l'occasion de ce IV^e Forum régional HERACLES. Il se tiendra du **10 au 14 octobre 2014 à l'Université Agricole de Chine (Pékin)** sur le thème : « *Théories de référence, outils didactiques et diffusion du savoir : nouvelles dynamiques pour la recherche et le dialogue d'expertise dans l'enseignement des langues à l'université* ». Il portera des regards croisés sur la discipline didactique qui œuvre pour le dialogue des langues et des cultures du monde, en l'interrogeant sur ses fondements épistémologiques et ses multiples enjeux, afin de savoir s'il convient de l'ériger, comme d'aucuns l'affirment aujourd'hui, au rang de nouvel humanisme du troisième millénaire.

Format des interventions

Communication : 20 minutes + 10 minutes d'échanges.

Table-ronde : au minimum 3 interventions de personnes, si possible en provenance d'institutions différentes, autour d'une question commune, 3 x 20 minutes + 30 minutes d'échanges.

Langues de travail : français (langue principale), anglais et chinois. Toute communication orale dans l'une de ces langues doit être appuyée par un résumé et / ou un diaporama dans l'une des deux autres langues de travail.

Les projets d'intervention devront être envoyés sous la forme suivante (remplir la fiche prévue à cet effet) :

1. Prénom et nom de l'intervenant(e) :
2. Adresse électronique :
3. Etablissement de rattachement :
4. Statut (enseignant – chercheur, doctorant, formateur, administrateur) :
5. Titre de la communication :
6. Langue de communication :
7. Format de l'intervention (communication ou table-ronde) :
8. Axe thématique (précisez le n°) :
9. Résumé de l'intervention :
 - Pour une proposition de communication : 300 mots comportant la problématique étudiée, l'analyse de données, des éléments de conclusion.
 - Pour une proposition de table-ronde (à déposer par la personne coordinatrice) :
200 mots comportant le résumé de la thématique
300 mots par résumé de chaque intervention individuelle (chaque intervenant doit obligatoirement renseigner les points 1 à 6).
10. Bibliographie sélective (5 références maximum).

Comité Scientifique

Président. Serge Borg, Universités de Franche-Comté et Paris 7, Denis Diderot. Sorbonne - Paris - Cité, France.
Liu Heping, Université des langues et cultures de Pékin, Chine.
Rong Fu, Université des Etudes étrangères de Pékin, Chine.
Xu Yan, Université du Peuple de Chine, Pékin, Chine.
Yong Xie, Université des études étrangères de Guangdong, Canton, Chine.
Zheng Lihua, Université des études étrangères du Guangdong, Canton, Chine.
Li Keyong, Université SISU, Chongqing, Chine.
Pu Zhihong, Université Sun Yat-Sen, Canton, Chine.
David Bel, Université normale de Chine du Sud, Canton, Chine.
Didier Hetet, Université de Toulouse Capitole, Institut Français de Chine. Pékin, Chine.
Daniel Lavoie, Université du Québec à Trois Rivières, Québec, Canada.
Fakhouri Rahibe, Université de Montréal, Québec, Canada.
Peter McGill, University of New Brunswick, NB, Canada.
Olivier Dezutter, Université de Sherbrooke, Québec, Canada.
Calum MacKechnie, York University, Toronto, Canada.
Michael Zuniga, Université du Québec à Trois Rivières, Québec, Canada.
Cynthia Eid, Middlebury College Mills Oakland, California, USA.
Eliane Lousada, Université de São Paulo, Brésil.
Maria Eugenia Herrera Lima, Universidade Nacional Autonoma de Mexico, Mexique.
Jean Marc Defays, Université de Liège, Belgique.
Mohamed Miled, Université de Carthage, Tunisie.
Mounia Sebane, Université de Mascara, Algérie.
Ranya Salameh, Université du Saint Esprit, Kaslik, Liban.
Maurice Mazunya, Université du Burundi, Burundi.
Mauwéna Adjrankou Glokpo, CIREL Village du Bénin, Lomé, Togo.
Sombat Khruathong, Université Prince de Songkla, Thaïlande.
Claire Saillard, Université Paris 7, Denis Diderot. Sorbonne - Paris - Cité, France.
Valérie Spaëth, Université Paris 3 – Sorbonne Nouvelle, France.
Jean Pierre Cuq, Université de Nice, France.
Jacky Caillier, Université de Perpignan – Via Domitia, France.
Brigitte Lepez, Université de Lille III Charles de Gaulle, France.
Patrick Chardenet, Université de Franche-Comté, France.
Patrick Dahlet, Université Antilles – Guyane, France.
Fabrice Barthélémy, Université de Franche-Comté, Centre de Linguistique Appliquée, France.
Anne Claire Raimond, Université de Franche-Comté, Centre de Linguistique Appliquée, France.
Jean Marc Mangiante, Université d'Artois, France.
Jean Jacques Richer, Université de Bourgogne, France.

Calendrier et organisation générale

La date limite d'envoi des résumés est fixée au : **18 avril 2014**. Ils doivent nous parvenir à l'adresse électronique suivante : heracles.pekin@gmail.com. Le comité scientifique communiquera ses décisions au plus tard le : **11 mai 2014**. Les actes de ce forum HERACLES seront publiés et disponibles à l'ouverture du Forum. Par conséquent, les interventions retenues devront nous parvenir, sous la forme d'un article scientifique, **avant le 6 juillet 2014**, selon les consignes éditoriales qui vous seront communiquées au moment de la notification de l'acceptation de votre intervention, le 11 mai 2014. Nous vous indiquerons également, à cette date, les modalités d'inscription à ce Forum (tarifs, lieu, hébergement, transport, etc.) ainsi que les activités culturelles proposées.